

Marie-Françoise Chitour

ABDOURAHMAN A. WABERI

Balbala



HONORÉ CHAMPION
PARIS — 2014

TABLE DES MATIÈRES

1997 7

Chapitre I « D'ici, d'ailleurs, de partout »

Un parcours dans le monde et dans l'écriture . . . 15

« Une vie [...] couleur de boue,
couleur de khat » 15

« La ville danse en plusieurs langues » 19

« Les intellectuels » 21

Chapitre II « Un récit à quatre voix » 31

La construction de l'œuvre 31

Titres, sous-titres et mises en exergue 38

L'absence de frontières entre les genres
littéraires 42

Un tourbillon d'images 45

« La langue prêtée » et les autres 51

« Une toile unique » : étude de l'intertextualité . 56

Chapitre III Quatre amis et un combat. Les

personnages et les thèmes 67

« Le quatuor subversif » 67

« *Waïs, la piste et l'envol* » 68

« *Dylleyta, la vie comme un poème* » 74

« *Docteur Yonis dans tous ses états, dans
tous ses éclats* » 78

« *Anab, femme-fruit, fleur de bidonville* » . . . 83

Ecrire l'Afrique aujourd'hui (les thèmes)	87
« <i>Des territoires de la douleur</i> »	87
<i>La tradition</i>	93
<i>La femme</i>	94
<i>La révolte et la résistance</i>	96
<i>L'écriture</i>	97
<i>La réappropriation</i>	98
Conclusion	101
Points de vue critiques sur l'œuvre	105
Bibliographie	111
Table des matières	119